AEG Hem & Hushåll
S-105 45 Stockholm
www.aeg-hem.se

146 1072 04 - 06/2001

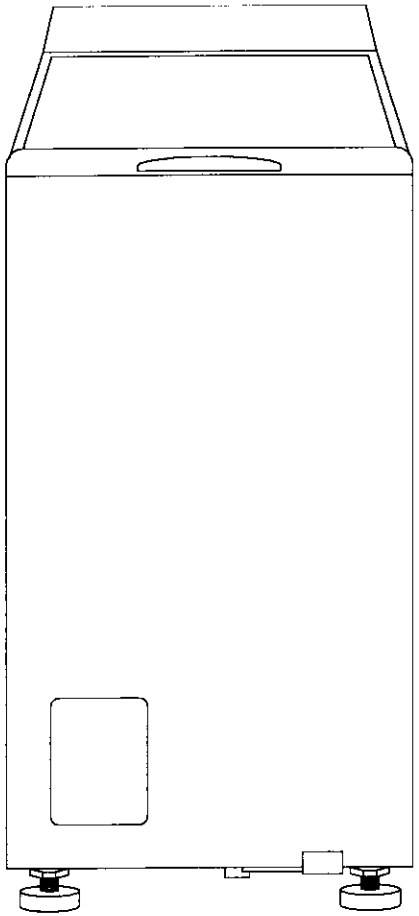
AEG

AUS ERFAHRUNG GUT

ÖKO_LAVAMAT 4891 TURBO

Tvätt / torkmaskin

Bruksanvisning



Vi gratulerar till ditt val av ny torkmaskin

Bästa kund.
Innan du använder torkmaskinen, rekommenderar vi att du läser igenom hela bruksanvisningen. Den beskriver torkmaskinen och visar hur den fungerar.
Spara bruksanvisningen och se till att den finns tillgänglig vid användning av torkmaskinen.
Tvätta första gången med tom maskin och med halv dosering av tvättmedel, välj kulörtvätt och 60°C.
Eventuellt restvatten i maskinen härrör från den grundliga slutkontroll som varje maskin genomgått innan den lämnade fabriken.

Kontrollera att din nya torkmaskin är oskadad. Om någon skada uppstått under transporten eller misstanke om skada föreligger, skall uppackningen omdelbart avbrytas och den som utfört transporten eller butiken där du köpt maskinen, kontaktas.

Tryckt på miljöpapper -
den som tänker ekologiskt, handlar därefter...

INNEHÅLL

Bruksanvisning 5

Säkerhetsinformation 5

Miljöskydd 7

Beskrivning av tvättmaskinen 8
Tvättmedelsfacken 8

Så här använder du tvättmaskinen 9

Förbrukningsvärden och tidsåtgång 13

Viktiga råd och tips för dig som tvättar 14

Tvättmedel 16

Tvättmärkning 17

Före torktumling 18

Så här tvättar du i maskinen 20

Programtabell 22

Rengöring och underhåll 25

Om tvättmaskinen inte fungerar 27

Uppställnings- och anslutningsanvisning 29

Säkerhetsföreskrifter för maskinens installation 29

Maskinens mått 30

Transportsäkring 31

Placering 32

Elektrisk anslutning 33

Vattenanslutning 34

Avloppsanslutning 35

Tekniska data 36

Service, reservdelar och garanti 37

SERVICE, RESERVDELAR OCH GARANTI

Konsumentköp EHL

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller Konsumentköp EHL-91samt övriga EHL-bestämmelser vilka återförsäljaren tillhandahåller. **Kom ihåg att spara kvittot och EHL - försäkringsbevis.**

Konsumentkontakt

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig att kontakta vår konsumentkontakt på tel. **08-672 53 60** eller via e-mail på vår hemsida **www.aeg-hem.se.**

Service och reservdelar

Har du frågor om eller vill beställa service eller reservdelar ber vi dig att kontakta återförsäljaren eller vår rikstäckande service på tel. **020 - 76 76 76** eller via e-mail på **www.elektroservice.se**. Se adressen till ditt närmaste service-kontor i telefonkatalogen Gula sidorna under Hushållsutrustning, vitvaror - service.

Innan du beställer service, enligt EHL åtagandet, kontrollera först om du kan avhjälpa felet själv. Här i bruksanvisningen finns en tabell, som beskriver enklare fel och hur man kan åtgärda dem. Observera, elektriska fel skall alltid åtgärdas av certifierad elektriker.

Dataskylten finns på maskinens baksida och innanför avloppssilens lucka finns skylten där du kan se maskinens produkt- och serienummer.

Innan du kontaktar service, skriv upp följande enligt dataskylten:

Modellbeteckning .....
Produktnummer .....
Serienummer .....
Inköpsdatum .....

Hur och när uppträder felet?

146 1072 04

Tekniska data

Dimensioner	Höjd	850 mm
	Bredd	450 mm
	Djup	600 mm
Kapacitet, torr tvätt		4,5 kg vit-kulörtvätt
		2,0 kg syntet
		1,0 kg ylle
Trumvolym		42 l
Spänning		230 V
Anslutningseffekt		2300 W
Värmeelementseffekt		1950 W
Centrifugering		1300/700 varv.
Elsladdens längd		2.45 m
Tilloppsslangens längd		1.5 m
Anslutning		3/4" (1/2")
Avloppsslangens längd		1.80 m

CE -innebär att apparaten uppfyller följande EG-direktiv:

- 73/23/EEC
- 89/336/EEC (inkl tillägg 92/31/EEC) Vi förbehåller oss rätten till ändringar.

BRUKSANVISNING

Läs noggrant igenom bruksanvisningens anvisningar, råd och varningstexter innan du installerar tvättmaskinen och börjar använda den. Då kommer tvättmaskinen att fungera som den skall och vara till stor nytta.
Alla, som tvättar eller torkar med maskinen, skall förstå hur man använder den säkert. Spara bruksanvisningen och låt den följa med tvättmaskinen, om du flyttar eller säljer den, så att den som använder tvättmaskinen kan läsa funktionsbeskrivningarna och säkerhetsinstruktionerna.

Vid installation och service

- Alla installationsarbeten på och ingrepp i produkten och elanslutningen, skall utföras av behörig fackman. Ger du dig på produkten utan behörighet, kan du försämra dess funktion och skada person- och egendom.
- Service och reparationer skall utföras av ett serviceföretag som leverantören godkänt. Använd bara reservdelar, som dessa säljer. Försök aldrig reparera maskinen själv.
- Se till att maskinen inte står på anslutningssladden och att inte av- och tilloppsslangarna har några veck samt att underlaget är plant och stabilt.

Vid användning av tvättmaskinen

- Tvättmaskinen skall skötas av vuxna. Låt inte barn leka med den eller röra reglage och rörliga delar.
- Lägg aldrig tvättgods i trumman, utan att först ha tittat efter att den är tom.
- Överbelasta inte maskinen (se "Tvättkapacitet").
- En BH med stödbyglar bör inte tvättas i maskinen, eftersom en bygel som lossnar kan förstöra tvätten och fastna i trumman och förstöra maskinen.
- Föremål, som t ex mynt, nålar, spikar och skruvar, kan allvarligt skada maskinen. Se till, att fickor är tömda och att knappar är uppknäppta och blixtlås är tillslutna, innan du tvättar ett plagg.
- Små kläder, t ex band, skärp och strumpor, bör tvättas i en tvättpåse, eftersom de annars kan kilas in mellan trumman och behållaren.
- Tvättmaskinen är endast avsedd att användas för normal hushållstvätt, som görs enligt anvisningarna i denna bruksanvisning. Används den för andra ändamål finns risk för person- och egendomsskada.

- Följ alltid tillverkarens rekommendationer för tvätt- och sköljmedelsdosering. Överdosering kan både skada maskinen och tvättgodset.

- Använd inte din tvättmaskin för kemtvätt. Undvik att bleka och färga i maskinen. Tvättgods, som innehåller starka kemikalier, bör först sköljas ur i vatten innan det tvättas eller torkas i maskinen.
  Skador, som uppstår på grund av punkterna ovan, täcks inte av konsumentköplagen.

Vid skrotning av tvättmaskinen

- Hjälp till att undvika skador, när tvättmaskinen skall skrotas. Lossa den från vägguttaget och kapa kabeln vid utgången från tvättmaskinen. Kontakta din kommun för information om var du kan lämna din tvättmaskin.

Torktumling

- Använd maskinen endast till torktumling av vanlig hushållstvätt.
- Torktumla endast tvätt som vattentvättats.
- Under torktumlingen blir höljet varmt. Undvik att röra vid det!
- Plagg, som innehåller skumgummi eller gummiliknande material får inte torktumlas på grund av brandfaran.
- Textilier med rester av hårspray, nagellackborttagare eller liknande medel får inte torktumlas på grund av att farliga gaser kan bildas.
- Tvätt som torktumlas blir fluffig och mjuk. Vill du tvätta miljövänligt kan du därför avstå från sköljmedel vid tvättningen.
- Använder du oparfymerade eller miljövänliga tvättmedel utan dofttillsatser, kan det hända att tvätten luktar ovant efter torktumlingen, dvs. att «friskheten» saknas. Detta beror inte på något fel i maskinen, utan det är textilernas egen doft, soms kommer fram genom att inga dofttillsatser i tvättmedlet neutraliserar eller döljer dem.

Tillverkaren påtar sig inget ansvar för eventuella olyckor, som uppstått till följd av att dessa säkerhetsanvisningar inte följts.

Avloppsanslutning

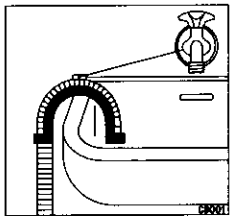
Avloppsslangen skall vara monterad så att den på ett ställe når upp till en nivå som motsvarar avloppsenhetens överkant. Där skall den fixeras på ett betryggande sätt.
Avloppsslangen är 180 cm lång och kan förlängas upp till 200 cm. Använd en förlängningsslang med en invändig diameter, som minst motsvarar originalslangens diameter och använd en lämplig slangkoppling.

Avloppsslangen kan placeras på tre sätt:

Vi rekommenderar dig att ansluta avloppsslangen till ett vattenlås; men om inte sådant finns kan avloppsslangen placeras direkt i ett handfat, diskho, eller badkar.

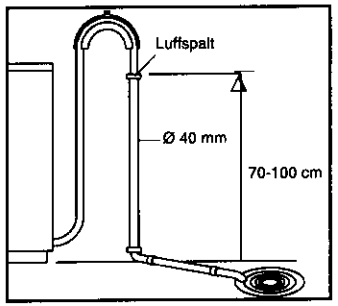
Använd endast de originalslangar som förlängning (placeras längs golvet, max längd 3 m. Slangändan får inte vara upplyft mer än max 1 m).

Avloppslang ansluten till vattenlås
Slangens ändstycke kan anslutas till alla vattenlås av standardtyp.
Spänn fast slangänden på vattenlåset med hjälp av en slangklämma.



Vattenavlopp i handfat eller diskho.
Om avloppsslangen placeras i en diskho eller ett handfat måste du använda medföljande slanghållare som förhindrar att slangen glider.
Små eller grunda handfat och diskhoar är inte lämpliga eftersom vattentrycket kan medföra att slangen kastas ut ur dem.
Fäst böjen på vattenkranen eller på väggen med hjälp av fästhålet på slangböjen.

Anslutning till golvbrunn
Fäst ett rör på väggen, 70-100 cm från golvet, och anslut avloppsslangen till röret. Avloppsslangens ändstycke skall vara ventilerat, d.v.s rörets invändiga diameter skall vara min. 40 mm. Se till att slangen sitter fast och inte kan lossna.

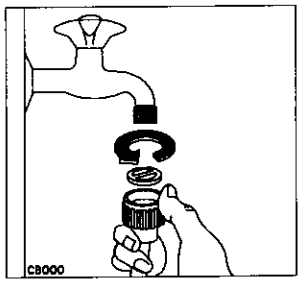


Vattenanslutning

Tvättmaskinen levereras med en tilloppsslang, som sitter monterad baktill på maskinen. Slangen kan vridas åt höger eller vänster för att underlätta installationen.

Lossa anslutningsmuttern och vrid åt önskat håll. Dra sedan åt muttern ordentligt så att det inte läcker.

OBS! Även om du inte behöver vrida slangen skall du alltid kontrollera att muttern är åtdragen.



Vattenanslutningen kopplas till kallvatten. Arbetet bör utföras av en kunnig VVS-installatör. Maskinen skall anslutas via en avstängningskran. På marknaden finns olika typgodkända kranar och kransatser.
Vattentrycket skall vara 0,1-1 MPa (1-10 bar).

Viktigt: Glöm inte att passa in gummipackningen och förminskningsnippeln 3/4"-1/2" i låsringen (om den behövs). Tilloppsslangen får inte förlängas. Är den för
kort - ersätt hela slangen med en längre högtrycksslang.

Kontrollera slangkopplingarnas täthet.

Säkerheter

- Locket: tvättmaskinen har en mekanisk spärr som gör det omöjligt att stänga maskinlocket om trummans luckor är öppna. Maskinen kan då inte sättas igång. En elektriskt lås låser luckan under hela tvättförloppet och under cirka 1-2 minuter efter avslutat program.
- Maskinens motor: en termisk brytare skyddar motorn mot mekanisk överbelastning och över- eller underspänning.
- Uppvärmning: uppvärmningen kan endast ske om det finns tillräckligt med vatten i maskinen i förhållande till ilagd tvättmängd. Om vattentillförseln bryts eller om du t.ex. glömt att öppna vattenkranen sker ingen uppvärmning.
- Skumskydd: den elektroniska skumavkänningen vid mellan-centrifugeringen efter huvudtvätten och mellan de tre sköljningarna i vit- och kulörtvätt garanterar ett bra sköljresultat med låg vattenförbrukning. Om det behövs avbryts centrifugeringen tillfälligt tills allt skum avlägsnats.

Miljöskydd

Alla maskindelar av material märkta med symbolen ♺ kan återvinnas. Kontakta din kommun för ytterligare information om tillvägagångssätt vid skrotningen av maskinen
För att spara vatten och energi och kunna bidra till miljöskyddet råder vi dig att följa rekommendationerna nedan.

- Använd om möjligt maskinen fylld snarare än med enstaka plagg (var emellertid noga med att inte överbelasta den).
- Anpassa tvättmedelsdoseringen till vattnets hårdhetsgrad och tvättmängden och till hur hårt smutsat tvättgodset är.

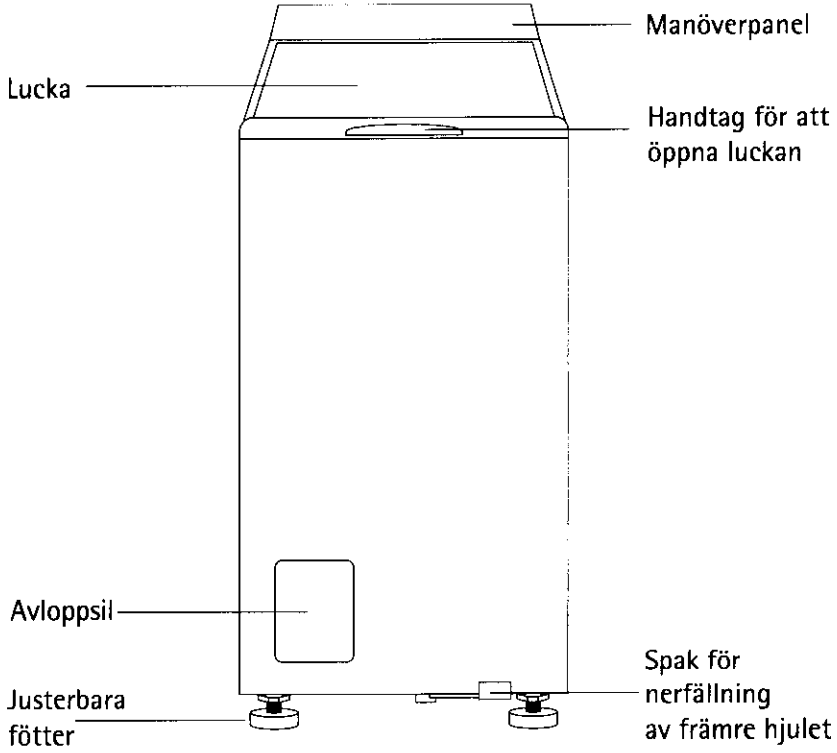
Automatisk nivåkontroll av vattnet.

Betyder att tvättmaskinen automatiskt anpassar vattenmängden till mängden och typen av tvättgods.

- Om din gamla tvättmaskin tjänat ut och skall kasseras måste du se till att allt som kan innebära en fara görs obrukbart: kapa anslutningskabeln så nära maskinkroppen som möjligt och förstör tvättluckans stängningsanordning.

Vid driftfel, kontrollera på sidorna "Om tvättmaskinen inte fungerar" Om du själv kan avhjälpa felet. Om service ändå visar sig nödvändig kontakta närmaste auktoriserad serviceverkstad.
Vid ingrepp på maskinen skall du alltid kräva att service använder reservdelar som är godkända av maskintillverkaren.

Beskrivning av maskinen

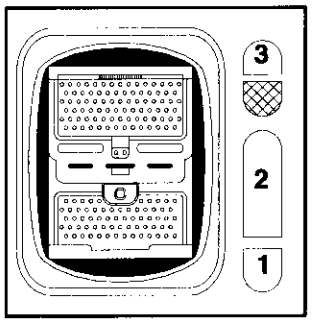


Tvättmedelsfacken

II Fack för tvättmedel till förtvätt eller fläckborttagningsmedel för programmet FLÄCKAR (fack 1).

III Fack för tvättmedel till tvätt. (fack 2).

Flytande tillsatsmedel: sköljmedel, stärkelse... (fack 3).



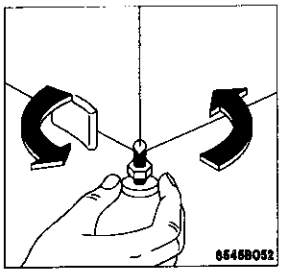
Elektrisk anslutning

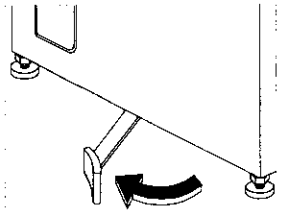
Maskinen levereras med sladd och stickkontakt och kan anslutas till 230 V, 10 A, 1 fas. Skall maskinen stå i ett våtutrymme, t ex. badrum skall maskinen anslutas enligt gällande bestämmelser. Fast elinstallationen och utbyte av befintlig elsladd får endast utföras av behörig elinstallatör.

Skador orsakade av felaktig elinstallation omfattas inte av Konsumentköplagen.

Tillverkaren ansvarar inte för skador, som uppstår på grund av att denna bruksanvisning inte följts.

Placering

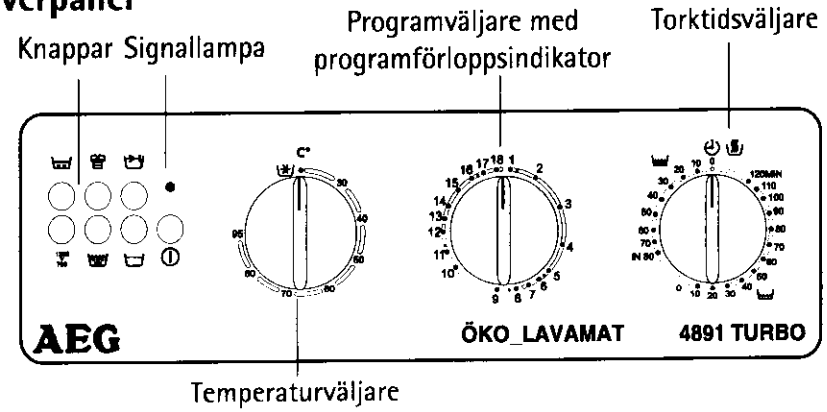




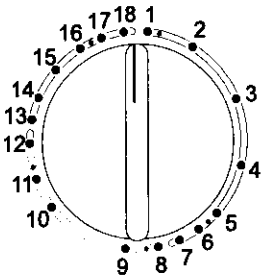
Tvättmaskinen skall stå plant och på ett stabilt underlag. Den bör inte placeras på en mjuk matta, som kan hindra ventilationen av motorn.
Maskinen kan lätt rullas på plats genom att spaken för nedfällning av framhjulet dras ut. Fäll sedan in hjulet och justera maskinen i våg med de två främre fötterna. Efter justeringen skall låsmuttrarna dras åt mellan fötterna och maskinens botten.
OBS ! Under centrifugering är vibrationer normalt och oundvikligt. Vibrationen ökar om maskinen inte står i våg eller placeras på ett fjädrande golv.
Placera därför inte tvättmaskinen för nära skåp eller väggar.

Så här använder du tvättmaskinen

Manöverpanel



Programväljare



Med programväljaren väljer du det program som bäst motsvarar tvättgodsets typ och smutsgrad, samt lämplig temperatur.
Programväljaren får endast vridas medurs!

Programförloppsindikator

Under tvättprogrammets gång vrider sig programväljaren stegvis och visar var i programmet maskinen befinner sig.

1 - VITTVÄTT MED FÖRTVÄTT

Förtvätt 40°C - Huvudtvätt för tvätt som behöver vittvätt från 60°C till 95°C.

2 - VITTVÄTT

Huvudtvätt för tvätt som behöver vittvätt från 60°C till 95°C.

3 - KULÖRTVÄTT

Huvudtvätt för tvätt som behöver kulörtvätt från 40°C till 60°C.

8 - SYNTET MED FÖRTVÄTT

Förtvätt 40°C - Huvudtvätt för lättskötta textilier från ("kallt") till 60°C.

9 - SYNTET

Huvudtvätt för lättskötta textilier från kallt ("kallt") till 60°C.

13 - YLLETVÄTT
Huvudtvätt (från ("kallt") till 40°C) för ylle som tål maskintvätt.

14 - FINTVÄTT
Huvudtvätt för ömtåliga textilier, , 30°C eller 40°C.

4 - SKÖLJNINGAR (VITTVÄTT)
10 - SKÖLJNINGAR (SYNTETTVÄTT)
15 - SKÖLJNINGAR (YLLE/FINTVÄTT)
Separat sköljning, för sköljning av handtvättade textilier; 2 sköljningar och skonsam centrifugering.

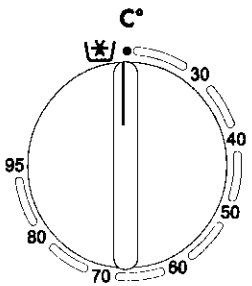
5 - SKÖLJNING (VITTVÄTT)
11 - SKÖLJNING (SYNTETTVÄTT)
16 - SKÖLJNING (YLLE/FINTVÄTT)
Separat behandling med stärkelse, separat behandling med sköljmedel, separat behandling med impregneringsmedel (en sköljning, medlet spolas in från fack 3).

6 - CENTRIFUGERING
Tömning av vattnet efter sköljstopp och centrifugering eller separat centrifugering av handtvättad vit/kulörtvätt.

17 - KORT CENTRIFUGERING
Tömning av vattnet efter sköljstopp och centrifugering med skongång eller separat centrifugering med skongång av ömtåliga textilier som tvättats för hand (syntettvätt, fintvätt, ylle).

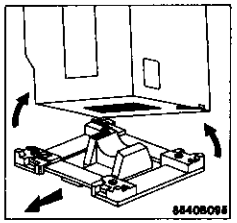
18 - UTPUMPNING
Tömning av vattnet efter sköljstopp (utan efterföljande centrifugering).

Temperaturväljare
Temperaturväljaren kan ställas in steglöst på önskad temperatur.
När vredet står vid "" (kallt) sker ingen uppvärmning, utan maskinen tvättar med kallt vatten.

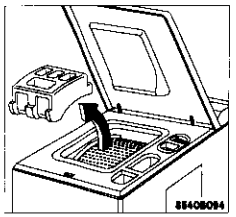


Transportsäkring
Innan du använder tvättmaskinen måste transport-säkringarna, som skyddar tvättmaskinen mot skador under transporten bortmonteras. Transportsäkringarna är röda och 2 st finns på maskinens baksida.

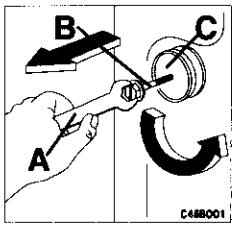
Så här gör du:



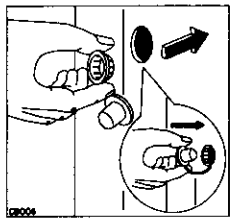
1. Luta maskinen bakåt och vrid så att den avlägsnas från bottenemballaget av polystyren (Se fig. 1).



2. Öppna luckan och ta ut polystyrenblocket. Stäng därefter luckan ordentligt . (Se fig. 2).



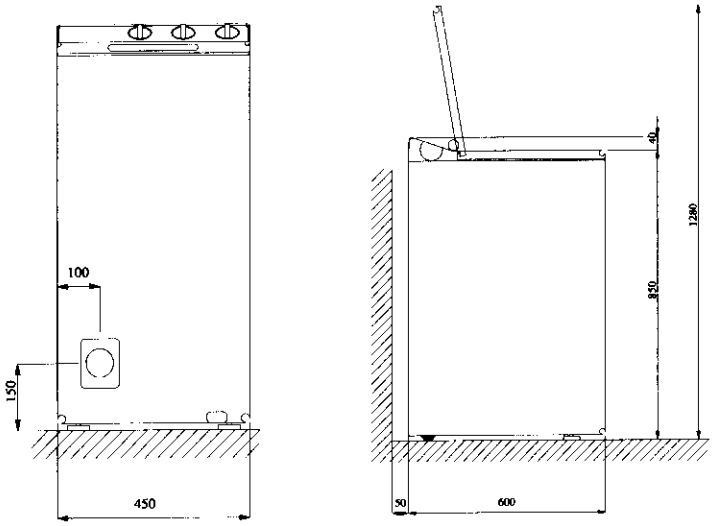
3. Ta bort de 2 transport-säkringsskruvarna (B) med hjälp av nyckeln (A) och dra ut plastbussningarna (C). (Se fig. 3).



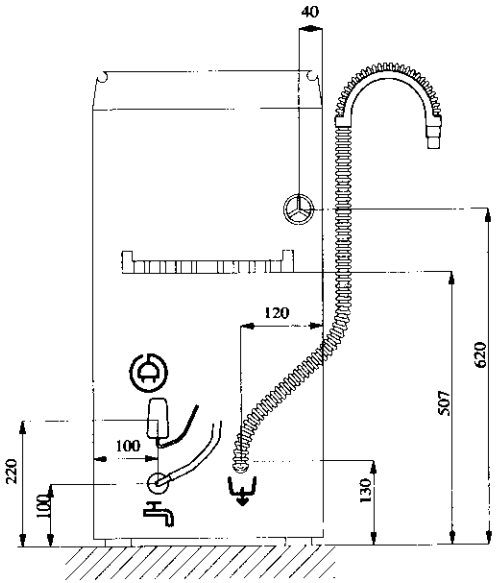
4. Täck för hålen med pluggarna som medföljer maskinen. (Se fig. 4).

Maskinens mått

Maskinens framsida och sida

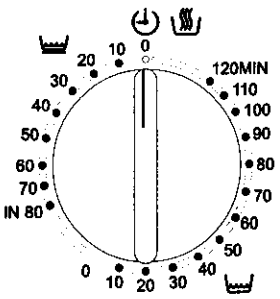


Maskinens baksida



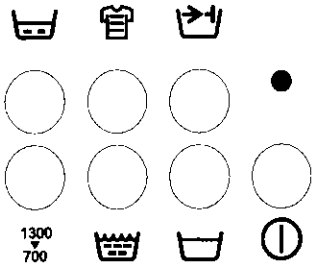
Torktidsväljare

Med detta vred ställer du in önskad torktid : max.120 minuter för vittvätt "" och max. 80 minuter för syntettvätt "".
Ta hänsyn till om tvätten skall bli extra torr, skåptorr eller stryktorr (se tabell för torktider).
Observera att torktiden innefattar 17 minuter avkylningstid för vittvätt och 8 minuter för syntettvätt.
Om du t.ex. ställer in 70 minuter (på vittvätt) torktid, kommer maskinen att torka i 53 minuter och kyla av tvätten under de sista 17 minuterna.



Knappar

Tillvalsknapparna används för att anpassa tvättprogrammet till hur hårt smutsat tvättgodset är.
Dessa knappar behöver inte användas vid normaltvätt.
Beroende på vilket program du valt, kan du kombinera olika funktioner.



BLÖTLÄGGNING

Temperaturen stiger till cirka 40°C eller lägre (du ställer in temperaturen med temperaturväljaren) under programmen Vit/kulör och Syntet. Blötläggning-programmet varar cirka 45 minuter och avslutas med sköljstopp. För att programmet skall kunna fortsätta måste du frigöra BLÖTLÄGGNING-knappen. Efter en centrifugeringsomgång påbörjas tvätten automatiskt.

FLÄCK

För behandling av hårt smutsad eller fläckade plagg med fläckborttagningsmedel (huvudtvätten är förlängd med 10 minuter och medlet fylls på och optimeras under tvättningen).
Denna funktion går inte att välja med programmen KULÖRTVÄTT, SYNTET , YLLE, FINTVÄTT, med knapp BLÖTLÄGGNING och program med förtvätt.

KORTPROGRAM

Denna knapp ger ett förkortat tvättprogram, lämpligt för lätt smutsade plagg.
Denna funktion går att välja med programmen VITTVÄTT, KULÖRTVÄTT och SYNTETTVÄTT .

SKÖLJSTOPP

Denna knapp kan användas med samtliga program. Sista sköljvattnet töms inte vid slutet av valt program för att undvika att tvättgodset skrynklar sig om det inte tas ut ur maskinen omedelbart efter avslutat program.
Man kan sedan få tömning och kortcentrifugering genom att trycka en gång till på knappen, så att den åter är i sitt yttre läge. Enbart tömning fås genom att först trycka på TILL/FRÅN-knappen och sedan välja "utpumpnings"-programmet.

SKÖLJNING +

Genom att trycka på denna tangent sker en extra sköljning för vittvätt/kulörtvätt. Kan användas om vattnet är mycket mjukt eller för personer som är allergiska mot tvättmedel eller har ömtålig hud.

Välj centrifugeringsvarvtal 1300 / 700

Med denna knapp kan du välja centrifugeringsvarvtalet. Trycker du inte på den, sker centrifugeringen automatiskt på högsta varv (för vittvätt/kulörtvätt : 1300 / 700 - för syntettvätt/fintvätt : 900/700 - för ylle : 1000/700).

TILL/FRÅN ⏻

Sedan tvättprogrammet ställts in startas maskinen genom att trycka in denna knapp. Efter ytterligare ett tryck är maskinen avstängd.

Fel	Åtgärder
Maskinen fylls med vatten men töms genast	Kontrollera: ■ att tömningsslangens ändstycke inte satts fast för lågt
Tvättgodset har inte centrifugerats tillräckligt och det finns vatten kvar i trumman	Kontrollera: ■ att tömningssladden inte är vikt ■ att tömningsslangens ändstycke inte satts fast för högt upp (max 1 meter från golvet)
Sköljmedel töms när det inte ska tömmas	Kontrollera: ■ att du följt doseringsanvisningarna för sköljmedel. ■ att rören på tvättmedels-behållarens baksida inte är blockerade.
Om maskinen inte torkar?	■ Har du valt torktid? ■ Är vattenkranen öppen? ■ Är luddsilen igensatt? ■ Har du lagt i för mycket tvätt i maskinen? ■ Har du valt rätt torktid?

UPPSTÄLLNINGS- OCH ANSLUTNINGSANVISNING

Säkerhetsföreskrifter för maskinens installation

- Vippa inte tvättmaskinen framåt eller åt vänster sida (maskinen sedd framifrån). De elektriska komponenterna riskerar annars att bli blöta.

- Innan du ansluter maskinen måste du noggrant läsa anvisningarna i kapitel "Elektriska anslutningar".

Fel	Åtgärder
Maskinen centrifugerar eller tömmer inte	Kontrollera: ■ att tömningsslangen inte är igensatt eller vikt ■ att tömningspumpens filter inte är igensatt ■ att tvättgodset är jämnt fördelat i trumman ■ att programmet 18 "UTPUMPNING" eller SKÖLJSTOPP inte valts.
Maskinen fylls inte med vatten	Kontrollera: ■ att vattenkranen är öppen och vattentrycket tillräckligt ■ att maskinens lock är ordentligt stängd ■ att det inte är avbrott i vatten-tillförseln
Maskinen vibrerar och bullrar	Kontrollera: ■ att alla transportsäkringar avlägsnats (se "Transportsäkring") ■ att nivåinställningen är korrekt och att maskinen står stabilt ■ att maskinen inte står för nära en vägg eller möbler ■ att tvättgodset är jämnt fördelat i trumman ■ att det finns tillräckligt med tvättgods i maskinen
Vatten läcker ut runt maskinen	Kontrollera: ■ att tvättmedlet inte överdoserats ■ att tvättmedlet är avsett för maskintvätt (överdriven skumbildning) ■ att tömningsslangens ändstycke är korrekt fastsatt ■ att avloppssilen återmonterats korrekt efter rengöring ■ att slangen för vattentillförsel är vattentät

Förbrukningsvärden och tidsåtgång

Program	Max mängd tvättgods, kg	Vatten-förbrukning, liter	Tidsåtgång, minuter
VITTVÄTT 95°C	4,5	74	160
VITTVÄTT 60°C [1]	4,5	61	140
KULORTVÄTT 60°C	4,5	58	130
SYNTETTVÄTT 60°C	2,0	55	95
FINTVÄTT 40°C	2,0	50	55
YLLETVÄTT 40°C	1,0	50	60

1 Program Vittvätt/Kulortvätt 60°C är referensprogram för energi-märket

För program med förtvätt ökar tidsåtgången med ca 25 minuter (vittvätt, syntettvätt).

Programtiden kan avvika beroende på vattnets temperatur (grund värde +15°C) och tryck, samt variationer i nätspänningen.

Viktiga råd och tips för dig som tvättar

Sortering av tvätt

Du bör inte låta tvätten ligga för länge, särskilt inte när den är fuktig. Fuktig tvätt möglar och luktar illa. Mögelfläckarna går inte att få bort.

Kulörta plagg bör inte blandas med vita.
Strykfria material, som polyester/bomull, bör tvättas som "syntettvätt".
Ömtåliga material, som akryl och de flesta gardiner, bör tvättas som "fintvätt".
Ylleprogrammet är särskilt avsett för plagg av ren ny ull med etiketten "Maskintvättbar". Andra ylletyper och -blandningar kan krympa eller filtas, om de tvättas i maskin.
Ylle bör centrifugeras lätt efter tvätten.

Temperaturer

Vi rekommenderar, att du tvättar vittvätt med 60°C i stället för 90°C. Om plaggen inte är så smutsiga blir tvätten lika ren, men du sparar energi.
Färgäkta kulörtvätt kräver i regel 60°C, men är godset inte så smutsigt, blir det lika rent på 40°C.
Vita och kulörta syntetmaterial, kan normalt tvättas med 60°C, men ofta räcker 40°C, om plaggen inte är så smutsiga.
Kulörta plagg med risk för färgfällning och ömtåliga material, bör aldrig tvättas på högre temperatur än 40°C.

Hur mycket tvätt per omgång?

Du bör alltid väga din tvätt. Eftersom det kan vara besvärligt att väga tvätten, rekommenderar vi att du uppskattar vikten genom att se hur full trumman är:

Vittvätt: Full trumma, men inte för tätt packat (4,5 kg).
Syntetplagg: Högst 2/3 trumma (2,0 kg).
Fintvätt och ylle: Högst halvfull trumma (2kg fintvätt / 1 kg ylle).

Innan tvätten läggs i maskinen skall:

Alla revor och hål lagas. Lösa knappar sys i, fickor och blixtlås stängas. Töm alla fickor. Spikar, häftstift, gem och dylika föremål, kan orsaka stor skada på tvättmaskinen och tvätten.
Sådana skador täcks inte av garantin.

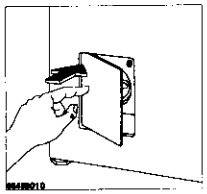
Om tvättmaskinen inte fungerar

Din tvättmaskin har noggrant kontrollerats under tillverkningen. Om du ändå skulle konstatera en felfunktion skall du läsa igenom följande sidor innan du kontaktar service. Om du inte kan åtgärda felet själv, kontakta auktoriserad service eller vår konsumentkontakt.

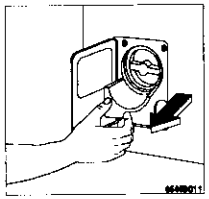
Fel	Åtgärder
Tvättresultatet är inte tillfredsställande	Kontrollera: ■ att tvättmedlet är avsett för maskintvätt ■ att maskinen inte är överbelastad ■ att valt program passar typen av tvättgods
Tvättcykeln är alldeles för lång	Kontrollera: ■ att vattentrycket är tillräckligt ■ att slangen för vattentillförseln inte är igensatt ■ att det inte varit strömavbrott.
Maskinen stannar under ett program	Kontrollera: ■ att vattentrycket är tillräckligt ■ att slangen för vattentillförseln inte är igensatt ■ att säkringarna inte har gått sönder ■ att tvättprogrammet inte avslutats med full vattenbehållare (knappen för sköljstopp är intryckt).
Maskinen startar inte	Kontrollera: ■ att säkringarna är hela ■ att maskinen är korrekt ansluten ■ att maskinens lock och trummans luckor är ordentligt stängda ■ att start av programmet verkligen gjorts (knapp TILL/FRÅN vald) ■ att det inte är strömavbrott ■ att vattenkranen är helt öppen ■ att slangen för vattentillförseln inte är igensatt

Rengöring av avloppssilen

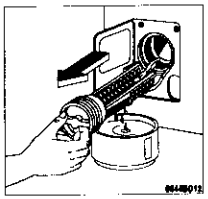
Det är viktigt att du regelbundet gör rent luddsilen.



Innehåller tvätten plagg och textilier som luddar mycket, är det bäst att göra ren silen efter varje tvätt.



- Öppna luckan på maskinens framsida genom att trycka på vänster sida av den.
- Ställ ett lågt kärl på golvet och dra ut avloppsrännan.
- Skruva loss locket moturs och ta ut det.
- Rengör luddsilen under rinnande vatten.
- Sätt tillbaka silen. Se till att kanterna glider in i glidskårorna.
- Skruva tillbaka locket ordentligt.
- Skjut in avloppsrännan igen och stäng luckan.



Om du behöver nödtömma maskinen, eller om den kommer att stå där det finns risk för temperaturer under noll, gör du på samma sätt som ovan.

Kulörta plagg, och i synnerhet plagg, som inte är färgäkta, skall tvättas separat första gången. De innehåller i regel överskottsfärg, som avges vid första tvätten. Besvärliga fläckar som gräs, rost, tjära, målarfärg, bläck osv, behandlas med fläckborttagare före tvätt. För att avlägsna målarfärgsfläckar, kan lösningsmedel, som t ex terpentin användas. I så fall får plagget tvättas först, när det är helt torrt.

Tvättmaskinsproducenten ansvarar inte för skador, som beror på användning av lösningsmedel eller brännbara ämnen.

Tvättmedel och tillsatsmedel

Bra tvättresultat beror bl a på vilket tvättmedel och vilken dosering du använder. Det finns speciella tvättmedel, som är lämpade för vit-, kulört- och fintvätt samt ylle.

Använd bara tvättmedel, som är av god kvalitet och som är avsett för tvättmaskin.

Följ alltid tvättmedelsfabrikantens anvisningar och dosera tvättmedel i förhållande till tvättmängden, hur smutsigt godset är samt vattnets hårdhetsgrad. Har du hårt vatten, se avsnittet "skötsel och rengöring". Är du osäker på vattnets hårdhetsgrad, kan du kontakta kommunen.

Underdosering av tvättmedel, kan ge återsmutsning i form av gråa noppor, bruna avtryck av trumman och dålig lukt i maskinen. Överdosering av tvättmedel ökar belastningen på miljön. Även biologiskt nedbrytbara tvättmedel innehåller ämnen, som i stora mängder kan skada den ekologiska balansen.

Kontrollera alltid plaggets tvättmärkningssymbol så att det tvättas vid rätt temperatur. Plagget kan missfärgas, om det tvättas vid annan temperatur än vad som angivits.

Tvättmedel

Häll tvättmedlet i rätt fack, innan du startar programmet.

Koncentrerat tvättmedel

Välj helst ett program utan förtvätt.
Lägg inte tillverkarens doseringsmått i maskinen, utan häll tvättmedlet i tvättbollen som placeras på tvätten i tvättrumman.

Flytande tvättmedel

Ett lämpligt flytande tvättmedel kan användas till låg- eller medeltemperaturprogram samt program utan förtvätt. Häll flytande tvättmedel i fack "II" i tvättmedelsfacket omedelbart innan du startar programmet.

Flytande sköljmedel

Eventuella tillsatser, som t ex sköljmedel, skall hällas i fack "❀". Om du använder sköljmedel, så undviker du statisk elektricitet i plaggen, speciellt om tvätten torkas i en torktumlare.

Rengöring och underhåll

Koppla alltid ur maskinen innan du rengör den.

Avkalkning

Om vattnets hårdhetsgrad är högre än 7 dH°, skall tvättmaskinen rengöras minst 4 gånger per år. (Kontakta din kommun angående vattnets hårdhetsgrad).
Kalkavlagningar på värmelementet kan förkorta dess livslängd. Dosera med citronsyra istället för tvättmedel och kör ett tvättprogram utan tvättgods vid så hög temperatur som mögligt (90-95°C).

Efter varje tvättcykel

Vi råder dig att låta luckan och trumman stå öppna efter varje användningstillfälle för att undvika mögel och dålig lukt.
Rengör luckans insida och vattenbehållaren kanter och tätningar med en våt svamp utan repande effekt.

Ytterhölje

Rengör tvättmaskinens ytterhölje med hjälp av varmt vatten och ett milt rengöringsmedel. Skölj och torka noggrant.
Viktigt! Använd aldrig sprit, lösningsmedel eller liknande, inte heller frätande produkter eller tvättsvamp med repande effekt.

Trumma

Trumman är tillverkad i rostfritt stål. Om det ligger kvar rostiga metallföremål i tvätten kan det leda till att rostfläckar uppstår på trumman. Dem kan du ta bort med ett putsmedel för rostfritt stål.

Manöverpanel

Rengör manöverpanelen med hjälp av ljummet vatten och en mjuk duk.

Tvättmedelsfacken

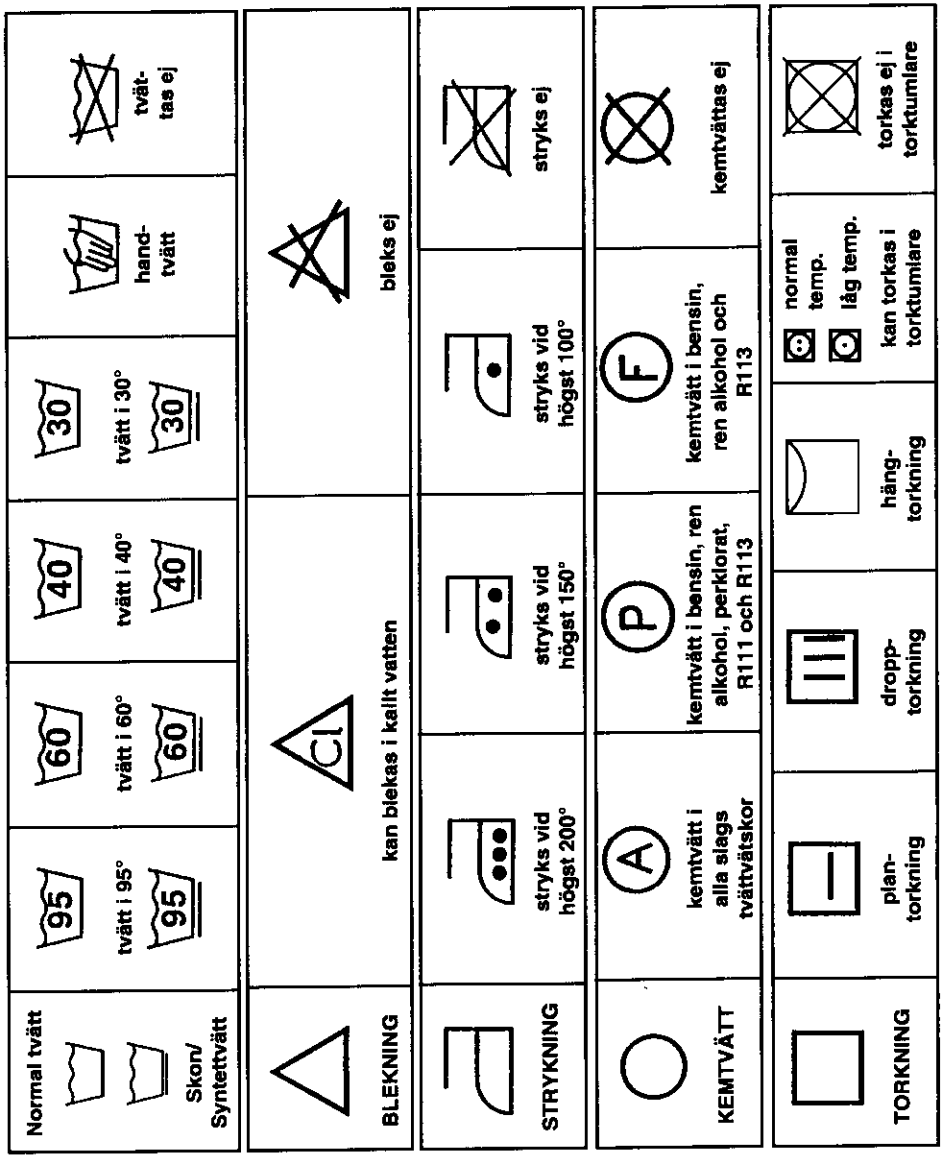
Rengör då och då tvättmedelsfacken, så att tvättmedelsrester avlägsnas.

Tabell över torktider

Torrhetsgrad	Max. mängd	Vatten förbrukning, liter	Energi förbrukning, kWh	Tidsåtgång, minuter
Extra torr (Program 7)	2,5 kg	30	1,40	80
	2,3 kg	28	1,30	75
	1,5 kg	21	0,80	55
	1,0 kg	15	0,50	40
	0,5 kg	11	0,30	30
Skåptorr (Program 7)	2,5 kg	26	1,15	70
	2,3 kg	23	1,05	65
	1,5 kg	17	0,60	45
	1,0 kg	13	0,40	35
	0,5 kg	9	0,20	25
Stryktorr (Program12)	1,5 kg	30	1,00	80
	1,0 kg	23	0,70	60
	0,5 kg	15	0,45	40

Tvättmärkning

Ofta finner du att plaggen är försedda med tvättsymboler, som anger hur de bör tvättas.



Före torktumlingen

Torktumlaren arbetar efter kondenseringsprincipen.
Därför måste vattenkranen vara öppen vid torktumling och avloppsslangen ligga i ett handfat eller annat avlopp.

Torkmängd (kapacitet vid torkning)

Vit- och kulörtvätt	max. 2,30 kg
Syntet	max. 1,50 kg

OBS:
Större tvättmängder måste delas upp före torktumlingen, så att tvätten kan torkas ordentligt.

Får inte torktumlas

Särskilt ömtåliga textilier som t.ex. gardiner av syntetfiber, ylle, siden, textilier med metallinläggningar, nylonstrumpor, stora textilier, t.ex. anoraker, överkast, gobelänger, sovsäckar, duntäcken och dunbolster får inte torktumlas.

Tvättsymboler

Se efter på tvättetiketterna, om plaggen lämpar sig för torktumling.
Följande symboler rör torktumling:

Kan torktumlas.

Normal torkning.

Skonsam torkning.

Kan inte torktumlas.

Tvätt, som har tvättsymbolen får inte torktumlas.

Torktid

Torktiden kan variera mycket beroende på:
- Centrifugeringshastigheten.
- Önskad torrhetsgrad (extra torr, skåptorr eller stryktorr).
- Typ av plagg.
- Tvättmängden.

Normala torktider hittar du i torktidstabellen. Efter ett tag kommer du själv att upptäcka vilka torktider som passar dina textilier bäst, lägg dem på minnet.

Sköljning

Typ av tvättgods	Max mängd tvättgods (torrvikt)	Program
Vittvätt Kulörtvätt	4,5 kg	4 SKÖLJNINGAR
Syntettvätt	2,0 kg	10 SKÖLJNINGAR
Fintvätt Ylle	2,0 kg 1,0 kg	15 SKÖLJNINGAR

Stärkelsebehandling

Typ av tvättgods	Max mängd tvättgods (torrvikt)	Program
Vittvätt Kulörtvätt	4,5 kg	5 SKÖLJNING
Syntettvätt	2,0 kg	11 SKÖLJNING
Fintvätt Ylle	2,0 kg 1,0 kg	16 SKÖLJNING

Centrifugering

Typ av tvättgods	Max mängd tvättgods (torrvikt)	Program
Vittvätt Kulörtvätt	4,5 kg	6 CENTRIFUGERING
Syntettvätt	2,0 kg	17 KORT CENTRIFUGERING
Fintvätt Ylle	2,0 kg 1,0 kg	

Programtabell

Tvätt

I tabellen nedan har inte alla möjligheter tagits med, utan endast de vanligaste och mest användbara inställningarna.

Typ av tvättgods tvättmärkning	Max mängd tvättgods (torrvikt)	Program Temperatur	Möjliga tillvalsknappar
Kokvätt	4,5 kg	1 VITTVÄTT MED FÖRTVÄTT 60°-95°	1300 700
		2 VITTVÄTT 60°-95° (1)	1300 700
Kulörtvätt	4,5 kg	3 KULÖRTVÄTT 40°-60°	1300 700
Syntettvätt	2,0 kg	8 SYNTET MED FÖRTVÄTT -60°	1300 700
		9 SYNTET -60°	1300 700
Ylle	1,0 kg	13 YLLE -40°	1300 700
Fintvätt	2,0 kg	14 FINTVÄTT - 40°	1300 700

(1) Program Vittvätt 60°C är referensprogram för energi-märket

Avkylningsfas

Tvätten kyls av genom att den automatiska avkylningsfasen kopplas in 17 minuter för bomull (och 8 minuter för syntet) före programslut. Avkylningsfasen får absolut inte kortas ned, avbrytas eller hoppas över på grund av risk för brännskador på tvättgodset.

Eftertorkning

Är tvätten för fuktig vid programslut, kan du eftertorka den.
Ställ in önskat torkprogram på nytt.
Varning! Eftertorka inte om det finns risk för att plaggen skrynklas eller krymper.

Ludd

När du torkat starkt luddande tvätt, t.ex. nya frottéhanddukar, rekommenderar vi att du kör tvättprogrammet 15 "sköljningar", så att eventuellt ludd som samlats i behållaren sköljs bort och inte lägger sig på tvätten när du tvättar nästa omgång.
Kontrollera luddfiltret efter varje torktumling och rengör vid behov.

Tvättning och torkning i en följd (nonstop-drift)

NONSTOP-drift kan du använda för vit-/kulörtvätt, och syntet, med centrifugering.

NONSTOP-drift kan inte användas för fintvätt och ylle.

OBS! Vid tvättning och torkning NONSTOP gäller följande maximala tvättmängder:

Vit- och kulörtvätt	max. 2,30kg
Syntet	max. 1,50 kg

Du måste ställa in torktid och tvättprogram samtidigt.

Torkningen av vit- och kulörtvätt sker med full värmekapacitet, medan syntet torkas med reducerad värmeeffekt.

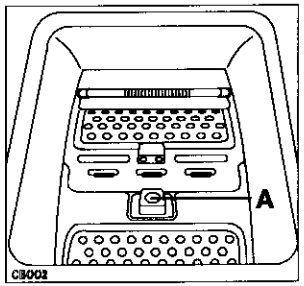
Inställd torktid kan ändras när som helst under programmets gång genom att vrida på torktidsväljaren till önskat läge.

Så här tvättar du i tvättmaskinen

Innan du tvättar för första gången råder vi dig att köra maskinen utan tvättgods för att avlägsna eventuell smuts i trumman, ytterhöljet och tvättmedelsfacken.

1. Häll i en dos tvättmedel i tvättmedelsfacket
2. Välj programmet VITTVÄTT 95°C
3. Tryck in knappen TILL/FRÅN

1. Iläggning av tvättgodset



- Lyft upp tvättmaskinens lucka.
- Öppna trumman med bägge händerna genom att trycka på tangent A och för isär innerluckorna.
- Lägg i tvättgodset, stäng trumman och tvättmaskinens lock.

Varning: kontrollera att trummans luckor är ordentligt stängda innan du stänger locket.

- trummans luckor fasthakade i varandra
- låsknappen A utsläppt

Max torrt tvättgods

Medelsmutsig Vittvätt / kulörtvätt	4,5 kg
Syntet	2,0 kg
Fintvätt	2,0 kg
Ylle	1,0 kg

2 Dosering av tvättmedel

Häll i tvättmedlet i fack (II) och i fack (I) om du valt ett program med förtvätt eller eventuellt mjukgöringsmedel mot hårt vatten (kalkvlagringar).
Om du använder ett flytande tvättmedel, se «val av tvättmedel» i tvättguiden.

3. Dosering av tillsatsmedel

Häll, om så önskas, sköljmedel i sköljmedelsfacket (❄).

4. Val av program

Välj program efter typ av tvättgods och beroende på hur hårt smutsad tvätten är. Vrid programväljaren till önskat program.

5. Val av temperatur

Vrid temperaturväljaren till önskad temperatur.

6. Tryck på önskad/e knapp/ar

Tryck på den knapp, som motsvarar önskad tillvalskunktion.

7. Valj torktid (om du vill ha automatisk torkning efter tvätten)

8. Så här startar du tvättprogrammet

Kontrollera att :

- kontakten anslutits till vägguttaget;
- vattenkranen är öppen;
- avloppsslangen är korrekt ansluten;
- luckan är ordentligt stängd.

Tryck på TILL/FRÅN-knappen "⏻", signallampa tänds och maskinen startar.

9. Avslutad tvätt

När inställt tvättprogram är avslutat stannar maskinen automatiskt. Programväljaren stannar i stoppläget "I".

Bomullsprogrammen avslutas med 1300/700 varv/min centrifugering.
Syntet- och fintvätt program slutar med 900/700 varv/min centrifugering.
Ylletprogram slutar med 1000/700 varv/min centrifugering.

OBS! Har knappen för sköljstopp tryckts in, stannar maskinen, med sista sköljvattnet kvar.

För tömning och centrifugering

- Tryck ut sköljstoppsknappen.

Om du endast vill tömma ut vattnet ur maskinen

- Tryck ut TILL/FRÅN-knappen "⏻"
- Vrid programväljaren till program 18 "UTPUMPNING".
- Tryck åter in TILL/FRÅN-knappen "⏻".

Ta ut din tvätt efter avslutat program.

Viktigt ! Luckan har en säkerhetsbrytare som gör att du inte kan öppna den förrän 1-2 minuter efter programmets slut.